

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Istuntoasiakirja

A6-0095/2008

1.4.2008

MIETINTÖ

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006
(C6-0368/2007 – 2007/2043(DEC))

Päälukka VII – Alueiden komitea

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: Nils Lundgren

SISÄLTÖ

	Sivu
1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS	3
2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS	5
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	9

1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006, pääluokka VII – Alueiden komitea (C6-0368/2007 – 2007/2043(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2006¹,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2006 – Nide I (C6-0368/2007)²,
 - ottaa huomioon alueiden komitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2006 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006 ja tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomukset sekä tarkastettujen toimielinten vastaukset³,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta⁴,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁵ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 71 artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A6-0095/2008),
1. myöntää alueiden komitean pääsihteerille vastuuvapauden alueiden komitean talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, yhteisöjen tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan

¹ EUVL L 78, 15.3.2006.

² EUVL C 274, 15.11.2007, s. 1.

³ EUVL C 273, 15.11.2007, s. 1.

⁴ EUVL C 274, 15.11.2007, s. 130.

⁵ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1525/2007 (EUVL L 343, 27.12.2007, s. 9).

tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006, pääluokka VII – Alueiden komitea (C6-0368/2007 – 2007/2043(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2006¹,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2006 – Nide I (C6-0368/2007)²,
 - ottaa huomioon alueiden komitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2006 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2006 ja tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomukset sekä tarkastettujen toimielinten vastaukset³,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta⁴,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁵ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 71 artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A6-0095/2008),
1. panee merkille, että vuonna 2006 alueiden komitealla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 74 391 953,27 euroa (vuonna 2005 vastaava luku oli 69 570 456,32 euroa) ja että niiden käyttöaste oli 97,94 prosenttia;
 2. panee merkille, että 1. tammikuuta 2005 tapahtuneen suoriteperusteisen kirjanpidon käyttöönoton jälkeen alueiden komitean tilinpäätöksestä ilmenee, että sen taloudellinen

¹ EUVL L 78, 15.3.2006.

² EUVL C 274, 15.11.2007, s. 1.

³ EUVL C 273, 15.11.2007, s. 1.

⁴ EUVL C 274, 15.11.2007, s. 130.

⁵ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1525/2007 (EUVL L 343, 27.12.2007, s. 9).

tulos on kyseisenä varainhoitovuonna negatiivinen (8 306 761 euroa) ja että sillä on toisiaan vastaava määrä varoja ja vastuita (101 124 165 euroa);

3. panee tyytyväisenä merkille, että talous- ja sosiaalikomitea ja alueiden komitea allekirjoittivat joulukuussa 2007 uuden hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen kaudelle 2008–2014; on vakuuttunut siitä, että näiden kahden toimielimen välinen yhteistyö on taloudellisesti kannattavaa eurooppalaisten veronmaksajien kannalta;
4. panee tyytyväisenä merkille näiden toimielinten selvän sitoutumisen sisäisen valvonnan standardien yhdenmukaistamiseksi parhaiden käytäntöjen pohjalta sekä kaikkien muiden asianmukaisten, yhteispalvelujen varainhoidollisten menettelyjen yhdenmukaistamiseksi;
5. panee merkille, että uudessa sopimuksessa pidetään kaikkein tärkeimmät osa-alueet (infrastrukturi, atk ja televiestintä sekä kääntäminen, mukaan lukien asiakirjojen tuottaminen) yhteispalvelun piirissä, kun taas rajallinen määrä palveluja irrotetaan siitä, mm. sisäiset palvelut, sosiaali- ja terveydenhuoltopalvelut, kirjasto ja painatuksen esitoimet;
6. vaatii kuitenkin, että tämä palvelujen irrottaminen ei saa aiheuttaa kuluja, ja kehottaakin siksi näitä komiteoita laatimaan osana välivaiheen arviointia yhteisen analyysin, jotta voidaan arvioida, onko tästä resurssien siirrosta ollut hyötyä molemmille; pyytää komiteoita antamaan parlamentille tietoja miniyhteistyösopimuksista irrotettujen palvelujen osalta;
7. kiinnittää huomiota tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksensa 10.19 kohdassa tekemään huomautukseen siitä, että sopimusten hallinnointi ja valvonta oli puutteellista; panee huolestuneena merkille, että hankintojen kokonaismenoista aiheutui korkea prosenttiosuus neuvottelumenettelyin tarjousmenettelyjen sijaan; panee kuitenkin tyytyväisenä merkille komiteoiden yhteispalvelujen antamat tiedot, joiden mukaan useimmista rakennuksiin liittyvistä hankinnoista, joista oli aiemmin tehty sopimukset neuvottelumenettelyllä, on tehty uusi sopimus tarjouskilpailun pohjalta tai käynnistetty tarjouskilpailu;
8. panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille yhteispalveluihin luodun sopimusyksikön, joka avustaa kaikkia yhteispalvelujen toiminnallisia osastoja julkisten hankintojen alalla; panee merkille, että uudessa sopimuksessa yhteispalvelujen tarkastusyksikkö on siirretty kunkin komitean omiin yksiköihin;
9. panee merkille, että esittelijän Remorqueur- ja Van Maerlant -rakennusten käyttöastetta vuonna 2007 koskevaan kyselyyn annettujen yhteispalvelujen vastausten perusteella 92 prosenttia komiteoiden toimistotilojen kokonaismäärästä on nyt käytössä ja tilantarve on tyydytetty tuleviksi vuosiksi;
10. panee merkille Montoyer-rakennuksen eteisaulan kunnostamisen osalta, että talous- ja sosiaalikomitean sisäinen tarkastaja totesi raportissaan, ettei hän löytänyt tekijöitä, jotka olisivat tukeneet sitä, ettei Montoyer-rakennuksen eteisaulan kunnostustöiden valmistumisen myöhästymistä koskevien seuraamusten sopiminen olisi ollut puolusteltavissa; huomauttaa, että tämä raportti lähetettiin OLAFille eikä se johtanut

mihinkään jatkotoimiin, joista talous- ja sosiaalikomitea tai alueiden komitea olisivat tietoisia;

11. panee merkille, että tarkastusyksikkö siirrettiin vuonna 2006 talousarvio- ja varainhoitoyksiköstä yleishallinnon yksikköön, jotta korostettaisiin edelleen tehtävien toisistaan erottamisen periaatetta ja kyseisen yksikön riippumattomuutta; panee lisäksi merkille, että alueiden komitea katsoo toteuttaneensa tyydyttävän määrän jälkitarkastuksia vuonna 2006 ja että se on pyytänyt kaikkia yksiköitään tarkastamaan 5 prosenttia kaikista asiakirjoista vuonna 2007; panee tyytyväisenä merkille, että alueiden komitea on lisännyt huomattavasti resurssejaan ja kapasiteettiaan varainhoidon tarkastusyksikössä;
12. pitää ratkaisevan tärkeänä, että esimerkiksi tulojen ja menojen hyväksyjien ja tarkastajien suorittamat tarkastukset ovat riittävät tiukkoja; korostaa tässä yhteydessä, että on tärkeää toteuttaa riittävästi satunnaisia tarkastuksia kaikilla aloilla sen lisäksi, että toteutetaan muutamia strategisia tarkastuksia aloilla, joilla riski on suurempi;
13. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen edellä mainitun vuosikertomuksen 10.23 kohdassa tekemän huomautuksen, jonka mukaan alueiden komitean hallinto havaitsi jälkitarkastuksen yhteydessä yhden kansallisen valtuuskunnan tositteiden osalta, että käsin kirjoitettujen matkatoimiston laskujen perusteella korvattu matkakustannus (lentolippu) oli keskimäärin 83 prosenttia kalliimpi kuin lentoyhtiön kyseisestä lipusta pyytämä hinta;
14. panee merkille, että alueiden komitean hallinto suoritti tämän seurauksena asiasta laajan tutkimuksen, joka saatiin päätökseen heinäkuussa 2007 ja jonka tulokset eivät alueiden komitean mukaan osoittaneet, että hallintokustannuksista maksetut summat olivat perusteltuja;
15. panee tyytyväisenä merkille, että alueiden komitea päätti asettaa myöhempien korvausten maksamisen ehdoksi tiettyjen vaatimusten noudattamisen ja keskeytti kaikki aiempien järjestelyjen nojalla hankittuihin matkustusasiakirjoihin perustuvien korvausten maksamisen; panee tyytyväisenä merkille, että alueiden komitea ilmoitti varotoimenpiteenä myös OLAFille jälkitarkastusten tapahtumista ja alueiden komitean hallinnon toteuttamista toimista;
16. panee merkille, että palkanosien siirtoa koskeva sisäinen tutkimus, joka saatiin päätökseen vuonna 2006 ja johon sisältyi kaikkien tehtyjen siirtojen syvälinen analyysi, paljasti, että tehtävien toisistaan erottamisen periaatetta tällä alalla koskevat heikkoudet (käynnistävät toiminnot ja sisäinen tarkastus) ja valvontaympäristö olisi pitänyt asettaa paremmin etusijalle kyseiset riskit huomioon ottaen; panee lisäksi merkille, että sisäisen tarkastajan suositusten aiheuttamat jatkotoimet toteutettiin helmikuussa 2007; kehottaa alueiden komiteaa varmistamaan tarkastussuosituksen täyden täytäntöönpanon;
17. panee merkille, että OLAF vahvisti tutkimuksen jälkeen, että kahdeksan siirtoa ei ollut säännösten mukaisia, ja suositti ylimääräisten summien perimistä takaisin asianosaisilta virkamiehiltä; panee tyytyväisenä merkille, että kaikki perinnät oli saatu päätökseen vuoden 2007 alkupuoliskolla; panee lisäksi merkille, että OLAF suositti, että

kurinpitomenettely aloitetaan kuuden henkilöstön jäsenen osalta ja viiden osalta se myös toimitti asiakirjat Belgian viranomaisille;

18. panee merkille, että alueiden komitean nimittävä viranomainen poisti Belgian viranomaisten pyynnöstä kyseisten virkamiesten koskemattomuuden 6. heinäkuuta 2007, jotta viranomaiset voivat kuulla heitä; panee lisäksi merkille, että alueiden komitean hallinto ei tähän mennessä ole saanut tietoja siitä, aikovatko Belgian viranomaiset ryhtyä jatkotoimiin näissä tapauksissa;
19. panee tyytyväisenä merkille, että alueiden komitean pääsihteeri käynnisti hallinnollisen tutkinnan, jonka toteutti komission entinen apulaispääjohtaja; huomauttaa, että kahdessa viidestä tapauksesta, joissa asia toimitettiin viranomaisille, alueiden komitean nimittävä viranomainen päätti aloittaa kurinpitomenettelyn kurinpitolautakunnassa; ymmärtää sen, että henkilöstösääntöjen mukaisesti lopullinen päätös näissä tapauksissa voidaan tehdä vasta, kun belgialainen tuomioistuin on antanut lopullisen päätöksensä;
20. panee merkille, että kolmessa muussa tapauksessa nimittävä viranomainen tekee lopullisen päätöksensä kurinpitomenettelyn aloittamisesta heti, kun on saanut tarpeelliset tiedot jatkotoimista, joihin Belgian viranomaiset aikovat ryhtyä; panee lisäksi merkille, että yhdessä toisessa tapauksessa, jossa OLAF ei ole siirtänyt asiaa Belgian viranomaisille, nimittävä viranomainen päätti hallinnollisen tutkinnan suositusten mukaisesti antaa kyseiselle virkamiehelle varoituksen; vaatii jälleen tiukkoja syytteitä kaikissa tapauksissa, joissa petollinen toiminta voidaan todistaa;
21. kehottaa alueiden komiteaa harkitsemaan asianmukaisia kurinpitotoimia, mikäli toimivaltaisissa tuomioistuimissa meneillään olevien tapausten tulokset sitä edellyttävät;
22. panee tyytyväisenä merkille, ettei alueiden komiteassa ole enää erityisiä ongelmia rekrytoinnin osalta ja että se ottaa lähes täyden osuutensa muiden toimielinten kanssa neuvotellun järjestelyn mukaisesti.

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	26.3.2008
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 28 -: 2 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Jean-Pierre Audy, Herbert Bösch, Costas Botopoulos, Paulo Casaca, Jorgo Chatzimarkakis, Antonio De Blasio, Petr Duchoň, James Elles, Szabolcs Fazakas, Markus Ferber, Christofer Fjellner, Lutz Goepel, Ingeborg Gräßle, Umberto Guidoni, Dan Jørgensen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Nils Lundgren, Marusya Ivanova Lyubcheva, Ashley Mote, Jan Mulder, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard, Jeffrey Titford, Paul van Buitenen, Kyösti Virrankoski
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Salvador Garriga Polledo, Dumitru Oprea, Gabriele Stauner, Ralf Walter
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (178 art. 2 kohta)	Pilar Ayuso, Albert Deß, Markus Pieper